

"GLAS NARODA"
List slovenskih delavcev v Ameriki.
Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.
Editor: FRANK SAKSER.
Publisher: FRANK SAKSER.
Lastnik: FRANK SAKSER.
109 Greenwich Street, New York City.
Na leto velja list za Ameriko . . . \$3.00
"pol leta" . . . 1.50
Za Evropo, za vse leto . . . 4.50
"pol leta" . . . 2.50
"četrt leta" . . . 1.75
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

"GLAS NARODA" izhaja vsaki dan iz-
vzemši nedeljo in praznike.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day, except Sundays and
Holidays.

Subscription yearly \$3.00.
Advertisement on agreement.

Za oglase do deset vrstic se plača 30
centov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se
ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli pošilja po
Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prejšnje biva-
lišče naznani, da hitreje najdemo naslov-
nika. — Dopisom in pošiljankam naredite
naslov:

"Glas Naroda"
109 Greenwich Street, New York City.
Telefon 3792 Cortland.

Ljudstvo in Colorado.

V "Glasu Naroda" smo vedno na-
tlačno poročali o dogodkih v Colo-
radu; opisali smo nasilno vladanje
tamšnjega gubernija in njegove sol-
datske, ktera je postopala kot orožje
navadne tolpe zaročnikov. Opisali
smo tudi zadnje izgrede iz katerih se
zamore končno razvideti in državni po-
lom.

Vendar se pa od Colorada nečemo
še posloviti in hočemo danes enjene
čitatelje opozoriti na zadržanje ljud-
stev Zjed. držav napram coloradskim,
skrajno resnim dogodkom.

Pravico samobrane protinepostav-
nim napadom, vsak posameznik pri-
znava. To pripoznanje je bilo mero-
dajno že v onih davnih časih, ko so
naši predniki proklamirali neodvis-
nost, ko so se uprli nepostavni vladi
odpravili vsako tiranstvo in vstano-
vili večne pravice, ktere mora človek
iskati v nebesih, ako mu jih zemlja
ne daje.

O vsem tem ima pa ameriško ljud-
stvo le malo pojma. Iz Colorada iz-
gnanim in na druge načine preganjan-
im premožnim sicer ne moremo
štetiti v greh, ker se niso hoteli braniti,
vendar bi pa to lahko storili. Toda
oni so dobro vedeli, da ameriško ljud-
stvo ne čuti z njimi, ker ono je kljub
vsem tamšnjim dogodkom tako indi-
ferentno, kakor da bi bila Colorado
onstran Pacifika. Že Debs je moral
povodom velikega štrajka železničar-
jev izjaviti, da se edino le z svojo or-
ganizacijo ne more boriti proti zjed-
njenim sodnikom, policiji in zvezinem
vojaštvu na njegove starni. In naše
ljudstvo se je takrat za zatiranje že-
lezničarjev baš tako malo zmenilo,
kakor se zveni danes za premožarje
v Coloradu. V Chicago so takrat železi,
naj vsakdo, kteri sočustvuje s želez-
ničarji, nosi bel trak na vidnem pro-
storu, toda tega ni hotel nihče storiti.

In tako je pri nas že desetletja, da-
sivavno se nihče ne zveni za zakon.
Naše ljudstvo se zamore nauditi le
za rokoborbe, Base Ball, škanclave, za
"Shows" in končno za volitve, do-
čim je njegova glavna skrb dolar in
zopet dolar.

DOZDEVNI KONČNI VSEPIH VOJ- SKE NA DALJNEM VZTOKU.

Japonci so z okupacijo Koreje do-
segli ustanovo vojaških pokrajin v
Aziji, ki merijo približno dve tretjini
njih lastne države, z raznimi dobrimi
pomorskimi pristanišči in deželnimi
cestami, ki so, čeravno ne v takem
stanu kot na Japonskem, vendar vsaj
deloma pripravne za preigranje vojske
in prevažanje vojnih potrebščin
brez ovir iz njih domovine na razne
kraje Koreje. Japonska podjetnost
je tudi že prišla popravljati, razvi-
jati, popravljati, razširjati in na novo
graditi razne komunikacije kot ceste,
železnice, brzojave itd.

Namen korejskega cesarstva je vtr-
diti mnogo prostorov, za slučaj, ako
bi s pomočjo rezerv, ki se nepreruka-
ma pošiljajo na bojišče, ruska sila
vendar le porinila Japonce nazaj v
v Korejo.

Akoravno bi se Rusiji posrečilo s
pomnoženimi četami Japonce prepo-
diti iz Mandžurije, bi ji bila še vse-
jedno Koreja na poti. Dokler niso
Rusi absolutni gospodarji na morju,
je hitro približevanje utrdbam Fusan
in Masampo nemogoče; kajti Japonci
bodo brez premislekov utrli luke
Čemulpo in Gensan, na straneh priho-
da ruske vojske in s tem prisilili nje
poveljnike do izgube svojih moči v
označenih mestih. Takojšnjega konca
vojske še toraj ni pričakovati.

Dosihmal Japonci vedno le dobro
napredujejo. Njih stan je vedno bli-
žje sredini vojske; oni so tudi boljše
oboroženi, imajo samolast na morju,
ter tudi njih poveljniki in moštvo se
vzdržuje v primeru z ruskimi — hra-
bro. Vendar se ne sme še soditi po
bitki ob reki Yalu, kjer so bili Ja-
ponci v trikrat močnejšem številu kot
Rusi, radi česar je bila zmaga Japo-
nem že v naprej zagotovljena.

Čut ruske zaupnosti je jako trden.
Rusi nikdar ne žalujejo radi njih iz-
gub. Oni so vztrajni in strastni bo-
jevniki, čeravno povprečna izobraže-
nost ruskega vojaka ne prekaša one
japonskega.

Japonci, od poveljnika do prostaka,
predstavljajo, da se bojujejo za ob-
stanek domovine, med tem, ko se malo
ruskih prostakov zaveda za kaj se bo-
juje.

Japonska je vpeljala najmoderneje
vojaške potrebščine in Ruska je pre-
nizko cenila moč sovražnika, in držala
boljše vojaštvo in opravo doma, v
nadi, da bo malo mongolsko plemo
lahko poraženo.

Ali v oči gled vsem porazom — mno-
go jih je visoko pretiranih — upa Ru-
ska v dosego odločilne zmage; in to
prepričanje se je razširilo do vsakega
častnika in prostaka carske vojske,
odkar ji zapoveduje general Kuropat-
kin. Nikdar še ni imela kakšna armada
večje zaupanje v svojega poveljnika,
kot je ima Rus v poveljnika Kuropat-
kina. On je v pravem pomenu be-
sede samostojen in izobražen mož ter
poveljnik, zmožen vsake podrobnosti
moderne vojskovanja.

S tem, da je Kuropatkin pričel vo-
jaško kot navaden prostak pri nekem
pešpolku Turkestanu, ima častništvo
in moštvo vzhodnih pokrajin sodbo,
da je on njih deželan, njih sobrat, ki
pozna ruski značaj in vsestransko
zmožnost. Med rusko-turško bitko
spletel si je Kuropatkin velik vence
zslug, ter ga je glavni poveljnik, ge-
neral Skobelev, radi posebnih voja-
ških znanosti, spretnosti in popolne
hrabrosti, visoko čislal in prejšnjemu
carju mnogokrat toplo priporočal v
povzdigo šarže pri prvi priložnosti.

Največja čednost njega je pa, res-
nica in pravica. V različnih učenih
vojaških spisih povdarja, da je pravi-
čna kritika potrebna, mnogokrat
velo izraža mržnjo čez vladno samo in
jasno spričuje, da je on zmožen in pre-
viden vojak, ki pozna ruski narod do
skrajnosti. Vzlie temu, da si je zado-
bil od strani vlade nenaklonjenost,
ga je ruska aristokracija povzdignila
na najvišje vojaško mesto.

O japonskih častnikih še sedaj ni
mogoče govoriti pravične in nepri-
stranske sodbe. Bitka s Kitajsko dala
jim je priložnost poskusiti dejansko,
kar so jih učili teoretično večinoma
nemški častniki. General Kuroki, kot
poveljnik japonskih bojnih čet, je v
tem času dosegel lepe uspehe.

Veliko število japonskih vojakov je
slabotnih in bolehnih, vrhu tega jih
priprsta in slaba hrana slabi za te-
žke operacije. Med kitajsko-japo-
nsko vojsko je padlo nad 4000 Japo-
nem, 12,000 je bilo deloma ranjenih in
poškodovanih. Rusi so naobratno sko-
ro vsi veliki, čvrsti, močni, trdni in
lepo zraščeni moške, ki večinoma s la-
hkoto in brez hudih posledic vzdržijo
nerednosti in trpkosti med bitko.

Rusko konjenstvo daleč presega ja-
ponsko in tudi topničarski konji Ru-
sije so mnogo boljše od japonskih, ka-
terih moč se mora mnogokrat pomno-
ževati z moštvom, kadar prevažajo
težke topove.

General Kuropatkin dosihmal ni
napravil nikacih pomot, vodil je pa
vojsko izborna in dosegel brez težkih
izgub dokaj lepih uspehov z vojsko, ki
je komaj polovico tako številna kot
sovražnikova in pričakovati smemo,
v teku prihodnjih mesecev groznega
poraza na japonske strani, ter ne
smemo se čuditi, ako bo de najbrže
vsak dan brez zdatnih izgub vojakov,
štet v korist Ruske. Vzhodno azijske
Kuropatkinove čete se pomnožijo vsa-
kih 14 dni z divizijami iz Rusije, in
v dohod moštva in materiala bo de
trajalo še naprej; naobratno pa Ja-
ponska pri najboljši volji ne more po-
slati na bojno polje več kot štiri di-
vizije.

Tako je še vedno mogoče, da bodo
Japonci, kakor se je Kuropatkin svo-
ječasno izrazil, premagani tudinamo-
v in da se bo de sklepal mir v Tokiju,
glavnem mestu Japonske, ali bolj go-
tovo je, da kadar bo de Japonska po-
trošila ves svoj denar za vojsko, bo de
sprevidela, da Japoncem ni mogoče
vtrditi v Sibirijo in Rusom tudi ne v
Japonsko, ter se bo de pričelo misliti
na mir s tem, da bo de Kitajska pla-
čala vse bojne stroške med tem, ko si
bodo Japonci pridržali Korejo in
Rusi Mandžurijo. V. Radeški.

Vojakova zvestoba. Iz časa zad-
njih glavnih vojaških vaj je stanoval
v Merseburgu pri neki revni rodovini
neki narednik ter se zagledal v doma-
čo hčerko. Ko jo je pisмено zasnu-
bil, je deklica mislila, da se norčuje
iz nje in je ponudbo odbila. Ko pa je
pred kratkim narednik umrl, prošil je
svoje starše, naj njegovo dedščino iz-
roče oni ubogi deklici. Starši so iz-
polnili sinu njegovo zadnjo voljo ter
poslali deklici 28,000 kron.

RUSKO-JAPONSKA VOJSKA.

Morda bo de koristno, ako vsem
onim, ki so tega krivega mnenja, da
umikati se pomenja vsikdar biti tepen
in porazen, podamo tu v pouk, kar
piše nemški stotnik Karol Tanera v
"Schlesische Zeitung". Najprvo iz-
raža svoje prepričanje, da Port Ar-
thur ne pade tako hitro. Ali Japonci
sploh ne vzamejo Port Arthurja, a če
ga vzamejo se zgodi to tako kasno,
da ne bo de imelo zanje nobene vred-
nosti. Potem pravi Tanera: "Po mo-
jem mnenju je vojna že sedaj toliko
kolikor zgubljena za Japonce." Nade
bi bili imeli le v služaju, če bi bili
vzeli Port Arthur o prvem zaletu, ako
bi se bili tam in na severni meji Ko-
reje akorenčili in bi bili rekli:
"Tako, gospoda Rusi, sedaj nas vrzite
ven!"

Njihovo nadaljno postopa-
nje smatra Tanera pogrešenim in ki
doveče Japonce bržkone do popolne
pogube. Rusom je — pravi nemški
stotnik dalje — jedina ta naloga, da
se počasi, a ob vednih bojih umikajo
in da zvažljajo vojevite Japonce ve-
dno bolj proti severu. In če bi o tem
tudi zapustili Mukden in še kaj dru-
zega, ne bi to nič škodilo. Mukden se
more zapaliti, a to še davno ni Moskva
Umikanje Rusov mora trajati tako
dolgo, dokler ne pride dovolj sil v
Mandžurijo in se združijo na Vzhodu
baltičsko, črnomoško in vladivostsko
brodovje ter porazijo japonsko floto
in zadobe gospodstvo na morju. Po-
tem se le začne pretežna ruska vojs-
ka svoje napredovanje, čemur bo de
sledilo grozno umikanje Japoncev. To
se zgodi v zimi 1904—1905. Potem bo
Japonska zgubljena!

Tako je mnenje stotnika Tanera.
Ali on ne izključuje možnosti, da Ku-
ropatkin ne bo de mogel tako dolgo
nasprotovati pritisku javnega mnenja
v Rusiji in da ne bo de mogel tako do-
lo go, dokler ne pride dovolj sil v
Mandžurijo in se združijo na Vzhodu
baltičsko, črnomoško in vladivostsko
brodovje ter porazijo japonsko floto
in zadobe gospodstvo na morju. Po-
tem se le začne pretežna ruska vojs-
ka svoje napredovanje, čemur bo de
sledilo grozno umikanje Japoncev. To
se zgodi v zimi 1904—1905. Potem bo
Japonska zgubljena!

Mnenje, ki je izreka nemški stotnik,
glede Port Arthurja, se pa vidi ravno
po došlih vesteh jako utemeljeno. Iz
dolgih brzojavk, ki jih priobčujejo
dan za dnem, izhaja, da so vsi do-
sedanji napor Japoncev pred Port
Arthurjem ostali popolnoma brezus-
pešni. To pa ni bilo še najhujše. —
Vsedneje je namreč, da se jim tako
godi, kakor smo vedno trdili: da nam-
reč grozno krvave. Po brzojavkah je
slutiti, da je palo Japoncev pred Port
Arthurjem že na tisoče in tisoče! Ta-
kega odpora gotovo niso pričakovali
Japonci, ker jim je bila vedno v spo-
minu igrača od leta 1894.

Delovanje sibirske železnice. Vojni
poročevalci londonske "Morning Post"
poročajo o delovanju sibirske železnice:
Gula resnica je, da železnica po šest-
mesečni bojni dobi boljše delnje, ko
preje, ter hitreje prevažajo čete na bo-
jišče, kakor jih zamorejo mobilizovati
Nato zatrjuje, da so spravili Rusi v
prvih 117 dneh vojske od Bajkalskega
jezera proti Harbinu 175,000 mož-
30,000 konj in 300 topov. Razven tega
so morali v prvih dveh mesecih pre-
skrbovati Port Arthur s življem ter
ni bilo dovolj pripravljenih čet. "Šele
v začetku maja so pričele dohajati ve-
čje čete. Ko je v zadnjih treh tednih
cel vojni zbor dospel v Liao Yang, so
mislili, da vsled tega mnogo trpi voja-
na uprava. V 10. in 17. zbor sta dospela
preje ko v šestih tednih na bojišče in
vsak od njih je imel seboj še 12 bate-
rij in jedno kozaško divizijo. Po že-
leznicah gredo vsak dan 3 vlaki s po
600 pešci, dva vlaki s 150 možmi in
istotolikimi konji, dva vlaki z bate-
rijami in vlak z raznimi vojni-
nimi potrebščinami. Razven sladkorja,
kave in drugih slinčih predmetov
Rusi ne odposiljajo v Mandžurijo no-
benih živil. Železnica torej lahko vsak
dan pripelje na bojišče 2300 vojakov
z 8 topovi in 500 konji in jih tudi v
resnici pripelje." Dalje tudi povdarja,
da ni železniška uprava kriva, ako na-
stanajo tako dolgi odmori med prih-
janjem posameznih vojnih zborov na
bojišče, ampak počasno mobilizovanje
Železnica bi lahko prepeljala vsakme-
sec 60,000 mož v Harbin. Ako jih je
pa pripeljala komaj 40,000, je vzrok
to, da železnici ni treba skrbeti za ži-
vež madžurske armade.

Radikalni Čehi. Izvoletnični avstrijs-
skega cesarstva. Izvoletnični odbor
česko-radikalne-napredne stranke, je
izdal povodom stoletnice avstrijskega
cesarstva oklie, v katerem izjavlja sle-
deče: "Ob stoletnici, ko je Frane I.
11. avgusta 1804, akoravno je bil kro-
nan kot kralj češki, nadal im dedni
avstrijski cesar, izjavljamo v imenu
vseh zvestih čeških somišljenikov slo-
vesno, da naslov avstrijski cesar spre-
je, ne da bi bili vprašani in bi dali
svoje dovoljenje zastopniki češkega
kraljevstva, za prebivalce dežele češke
krona nima državno-pravne vrednosti
Zahtevamo, da dobi vo v naslovu habs-
burško-lotrinske vladarske hiše dežele
češke krona ravno tak izraz neodvis-
nosti, kakor je izražen v deželah ogrs-
ke krona. Naslov "avstrijski cesar"
ni ne vžije ne častiljivejši, kakor na-
slov "češki kralj".

Listnica uredništva.

N. N., Chicago, Ill. Brežimenska
taktična in strategična pisma gredo
brezobzirno v koš. V ostalem pa:
Kimi gaiowa!

Rojaku iz Kansas City, Kans., na
njegovo pismo glede lista "Glas Nar-
da", kakor tudi parniške vožne cene
ni mogoče odgovoriti, ker isti ni nave-
del ne podpisa, ne naslova, ter ga pro-
simo naj to sedaj stori in naznani
njegov naslov, na kar mu bomo na-
tlačno odgovorili.

Francoski parnik
LA BRETAGNE
odpluje v četrtek, dne 1. sept. ob 10.
uri dopoldne iz New Yorka v Havre.
Vožnja velja do Ljubljane \$28.70,
do Reke \$29.—.

Ekspresni parnik
DEUTSCHLAND
odpluje v četrtek, dne 1. septembra ob
9. uri dopoldne iz New Yorka v
Hamburg.
Vožnja velja do Ljubljane \$31.80,
do Reke \$32.30.

Brzoparnik
ST. PAUL
odpluje v soboto 3. septembra ob 9:30
dopoldne iz New Yorka v Cherbourg
in Southampton.
Vožnja velja do Ljubljane \$23.80,
do Reke \$24.30.

Krasni poštni parnik
KROONLAND
odpluje v soboto, dne 3. septembra ob
10. uri dopoldne iz New Yorka v
Antwerpen.
Vožnja velja do Ljubljane \$25.45,
do Reke \$26.50.

Brzoparnik
KAISER WILHELM II.
odpluje dne 6. septembra ob 12:30 po-
poldne iz New Yorka v Bremen.
Vožnja velja do Ljubljane \$34.45,
do Reke \$35.65.

Poštni parnik
ROTTERDAM
odpluje dne 6. septembra ob 10. uri
dopoldne iz New Yorka v Rotterdam.
Vožnja velja do Ljubljane \$25.50,
do Reke \$25.40.

Francoski brzoparnik
LA SAVOIE
odpluje dne 8. septembra v 10. uri
dopoldne iz New Yorka v Havre.
Vožnja velja do Ljubljane \$31.70,
do Reke \$32.—.

Vse prekomorske družbe so znižale
cene tudi za drugi razred in velja se-
daj vožnja od \$30.— do \$40.— v drug-
em razredu iz New Yorka v Havre,
Bremen, Hamburg, Antwerpen, Rot-
terdam, Cherbourg, Southampton in
Liverpool.

Imenavne cene veljajo do preklica.
Vežnje listke je dobiti pri
FRANK SAKSER,
109 Greenwich Street, New York,
1778 St. Clair Street, Cleveland, O.

VABILO
—o k II. veliki o—
PLESNI VESELICI,
ktero priredi društvo sv. Barbare št.
16 v prostorih "Germania Hall" v
Willeck, Pa.,
dne 5. sept. na Labor Day

Začetek točno ob 1. uri popoldne.
Skrbljene je za izvrstno godbo, pija-
čo in jed. Vstopnina 50c. za osebo;
ženske vstopnine preste. Rojake v
Willecku in okolici vabi v mnogobroj-
ni poset ODBOR.

Cenjenim rojakom naznanjam,
da so
HARMONIKE,

ktere jaz izdelujem, v Washingto-
nu patentirane za Ameriko. Delo
je izvrstno in solidno. Cene so zelo
nizke in sem prepričan, da bodo
odjemalci zadovoljni.

Najtopleje se priporoča
John Golob,
303 Bridge St., Joliet, Ill.

POZOR ROJAKI!
Čast mi je naznaniti slavnemu ob-
šinstvu v Chicago, Ill., kakor tudi
Slovencom po Zjed. državah, da sem
otvoril novo urejeni

saloon pri „Triglavu“,
617 So. Center Ave., blizu 19.
ulice, kjer točim pristno uležano
„ATLAS“ pivo, izvrstni whiskey,
najbolja vina in dišeče cigare, so
pri meni na razpolago. Nadalje je
vsakemu v zabavo na razpolago do-
bro urejeno kegličiče in igralne
miza (pool table).

Ker si hočem pridobiti naklonje-
nost rojakov, gledal bodem v pre-
vrti za točno in solidno postrežbo.
Vsak potujoči Slovenec dobrodošel.
Končno priporočam ožjim rojakom,
da me blagovolijo vsčkrat počastiti
s svojim obiskom!

Mohor Mladič,
617 So. Center Ave., blizu 19. ul.
CHICAGO, ILLINOIS.
Telefon: 1793 Mangas.

Kranjsko slovensko katoliško
podp. društvo  **svete Barbare**
v Forest City, Penna.
Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:
Predsednik: JOSIP ZALAR, P. O. Box 547, Forest City, Pa.
Podpredsednik: JOSIP ŽIDAN, P. O. Box 478, Forest City, Pa.
I. tajnik: IVAN TELBAN, P. O. Box 607, Forest City, Pa.
II. tajnik: IVAN ŽIGAN, P. O. Box 575, Forest City, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, P. O. Box 537, Forest City, Pa.

GOSPODARSKI IN RAČUNSKI ODBOR:
JOSIP BUCINELI star., P. O. Box 591, Forest City, Pa.
ANTON OVRN, P. O. Box 537, Forest City, Pa.
IVAN OSALIN, P. O. Box 492, Forest City, Pa.
JOSIP GONZEC, P. O. Box 569, Forest City, Pa.

POROTNI ODBOR:
JOSIP BUCINELI ml., P. O. Box 591, Forest City, Pa.
KAROL ZALAR, P. O. Box 28, Forest City, Pa.
IVAN OPEKA, P. O. Box 626, Forest City, Pa.
PRIMOŽ MATOČ, P. O. Box 652, Forest City, Pa.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: John Telban, P. O. Box 607,
Forest City, Pa.

Društveno glasilo je "Glas Naroda".

Niže podpisani naznanjam bratom
Slovenom in Hrvatom, da sem se
preselil iz ALDRIDGE, MONT., v
CHESTNUT, MONT., in tu odprl
novo urejeni

saloon,
v katerem točim vedno SVEŽE PIVO,
DOBRO KALIFORNIJSKO VINO,
IZVRSTEN WHISKEY in prodajam
FINE SMODKE.

S spoštovanjem
MARTIN RAUH,
Box 58, Chestnut, Park Co., Montana.

"GLAS NARODA"
prodaja po 1 cent številke:
Anton Bobek, poselovodja so-
društva Frank Sakser, 1778
St. Clair St., Cleveland, Ohio.
John Sustaršič, 1908 N. Cam-
er St., Joliet, Ill.
Frank Gabrenja, 518 Power
St., Joliet, Pa.
Frank A. Bandek, Milwaukee, Wis.

Težko zaslužene denarje je naj-
bolje sigurno domu
poslati in to ti preskrbi
FR. SAKSER, 109 Greenwich Street,
New York

je da je največja nesreča v A-
merika za človeki — bole-
zen. Ako je človek bolan

nemore delati, in če ne dela nemore zaslužiti niti toliko,
kolikor mu je potrebno za življenje, s čem pa more svo-
jim, dragim, kateri so ostali v starem kraju pomagati?

**Kadar je človek bolan — more se
zdraviti.** Najhujše se mu pa godi, ko je bolan in svojo
bolezen neiskusnemu zdravniku toži, namesto da se takoj
obrne na najboljšega zdravnika, kateri jamči z svojo uče-
nostjo, da ga če gotova in popolnoma ozdravi.

Zato rojaki Slovenci kadar ste bolni ali
potrebujete zdravniške pomoči — poslušajte nas, ker mi
Vam o Vaše dobro priporočamo, da se obrnete na najbol-
šega zdravnika v Ameriki, in to je:

Prof. Dr. E. C. COLLINS,
iz vseučilišča v New Yorku,

in to zato, ker je on jedini zdravnik kateri jamči za popolno ozdrav-
ljenje vseh bolezni brez da Vas osebno pregleda, ker njemu zadostuje,
ako mo Vašo bolezen pisмено opiše.

Citajte! Nekoliko najnovejših zahval skaterimi se naši rojaki zah-
valujejo da so popolnoma ozdraveli.

Dragi gospod Profesor!

V začetki moje bolezni hut mras meje stresu, večkrat potem pa
huda vročina in bolela me je glava, noge i roke, napetost v trebuhu
in nejem mogu hoditi. Imel sem 3 zdrav niki in nič mi neso mogli po-
magat. Potem se obrnem na Vas dr. Collins in poslali ste mi z krat zdra-
vila in zdaj sem popolnoma zdrav. Toraj se Vam srčno zahvalim zato
veliko dobroto. Usem Slovenci mo-
jim rojaki bom govoru da ste Vi
nar bolši zdravnik v celi Ameriki in
da ste zdravnik uperve vrste in Vam
ostanem hvaležen dokler bom na
svetu živel.

Maik Strah,
69 Arimont St. Massillon, O.

Walnut Lake, Ark.
Zdej jest Anton Stamfel Vam dam
vejdit da sem ozdravel in da se po-
polnoma čutim zdrav. Ko sem za-
šel Vaša zdravila rabiti, takoj sem ozdravel. Vsakem od mojih roja-
kov in prijateljev Vas čem priporočati in Vam ostanem hvaležen ka-
kor svojem največjem dobrotniku.

**Prof. Collins jamči za popolno oz-
dravljenje vseh bolezni:**

**Kakor bolesi na plućah, prsih, želodcu, čre-
vah, jetrah, mehuru, ledvicah, sren, grlu, nervoznost v gla-
vi, kašelj, mrzlica, prehlajenje, revmatizem, prelivanje krvi,
otekle noge ali telo, vodenico, bolečine v križu, zlato žilo
(hemeroide), onemoglost pri spolskem občevanju, izpadanje
las, tifus, lešaj, tečenje iz ušes ali oči, gluhost, slepost, ra-
ka, hraste, garje in rane, šumenje v ušesih, ženske notranje
bolesi, nepravilno prebavanje želodca kakor vse ostale no-
tranje in zunanje bolesi. Prof. Collins je jedini ka-
teri popolnoma ozdravi sušico in sifilis kakor tudi vse**

Spolske bolezni pri moških in ženskah.
Ni bolnika, katerega nebi Prof. Collins naj si dede
od katere spolske bolezni zmira, ozdravil.

Zato, ako bolujete na kateri bolezni smeraj, točno opišite isto v
maternem jeriku in adresujte na

PROF. Dr. E. C. COLLINS,
140 W. 34th St., NEW YORK.

Prof. Collins Vam če poslali zdravila, po katerih se gotovo popolnoma
ozdravite in se bolenec gotovo nigrad več ne povrne.



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
Podpredsednik: JOHN KERZISNIK, P. O. Box 133, Federal, Pa.
I. tajnik: JURIJ L. BROZICE, Ely, Minn.
II. tajnik: ANTON GERZIN, 403 Seventh St., Calumet, Mich.
Blagajnik: IVAN GOVZE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
JAKOB ZABUKOVEC, 4524 Blackberry Alley, Pittsburg, Pa.
JOSIP SKALA, P. O. Box 1056, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovoljše pošiljajo na I. tajnika: Geo. L. Brozich, Ely, Minn., po svojem zastopniku in obenem drugem.
Denarne pošiljave naj se pošiljajo blagajniku: Ivan Govze, P. O. Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društvene glasile je: "GLAS NARODA".

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Zvita požigalka. V Mengšu so prijeli 45letno posestnico Terezijo Majhen, doma iz Velikih Vau, okraj Kamnik, katera je na zelo zvit način zaigala hiše. Majhen je bila za večjo svoto zavarovana na svojem posestvu. Ker ji je zmanjkalo denarja, da bi poplačala dolge, je vzela železen lonec natrčala žerjavice v njega ter zlezla na streho svoje hiše, kjer je potem po njej potresla žerjavico tako, da se je hiša ugrala. Da ne bi ljudje prišli na to, je pri ognju jokala in tarnala ter nosila vodo gasilec. To stvar je dobro napravila pri jedni hiši, ko pa je hotela drugo zaigati, jo je takoj sosed zapazil, kateri jo je naznanil crožnikom.

Oče obstrelil hčer. V Šv. Vidu pri Brdu je bila Karolina Prašnikar nevarno obstreljena v nogo. Njen oče jo je po nesreči obstrelil.

Ponesrečen lovec. Lovcu pri vitezu Gutmansthalu v Radečah, Sigmundu Jerneju, se je izprožil nabasana puška. Strel je šel lovcu v roko ter ga nevarno poškodoval.

Ogenj na Škofljici. Dne 15. avgusta ob 3. uri po noči je pričelo goreti pri Jožefu Folkarju kočarju na Škofljici poleg kolodvora. Ogenj se je takoj razširil na poslopje sosedu Antona Habijana. Obadva sta imela hiši tako vravnani da so stanovali na enem koncu, na drugem pa sta bila hleva, skednja in razni pridevki, kakor lope, svinjaki in drugo. Prevemni je zgorel tudi kozolec. Ker ni bilo takoj pomoči in vse hudo suho, je hitro gorelo.

Prebrisan vojaški begunec. Alojzij Strubelj, prostak 2. sotnije 17. peš. polka, se je najbrže bal napora pri vajah, posebno ker že služi od leta 1897, kar se mu gotovo še preveč zdi. Popihal jo je torej s Koroškega in prišel koncem preteklega meseca k posestniku Šeme-tu v Prevala pri Žalni. Tenu je rekel, da je poslan, da preskrbi za polk, ki pride čez nekaj dni tja, bivališča ter ga prosil, naj mu posodi civilno obleko, češ da ga "sovravniki" ne bi spoznali in prijel. Imenovani posestnik mu je res dal obleko, ta pa mu je popustil vojaško opravo — in zginil! — od takrat ni dal nič več slišati od sebe. — Baje je šel v Test a vsa poizvedovanja se bila brezuspešna.

Kokoši imajo radi. V Šmartnem pri Ljubljani se je dalj časa posestniki jezijo, da jim znanjka perutnina kar čez noč in sicer vedno večje številu. Mislili so, da se klatijo hčice, dihurji in drugi taki štirinožni prijatelji perutnine in da ti odnašajo perutnino. Nastavljali so zanjke in pasti, a vse zastoj. Ker se jim je pa vendar preneemno zdelo, so nekateri izmed njih nastavili čurke. Še isto noč so dobili prijatelje kokoši in sicer ne štirinožne, ampak dvonožne. Martin Jerančič, hlapec, doma iz Most pri Ljubljani, Ana Novak, dekla, doma iz Zadobrove pri Ljubljani, in pa Frančiška Presestnik, doma iz Šmartna pri Ljubljani. Ta trojica je kradla perutnino in sicer je pokradla 25 parov piščancev, kokoši in petelinov raznim posestnikom ter poprodala. Posestniki so očitno stvar orožnikom, kateri so celo kokošjo tatinsko družal aretirali.

Svojo teto umoril. Radi uboja so pripeljali orožniki v zapore okrajne sodnije v Cirknici hlapec Matija Germa, doma iz Loža. Germ je nedavno popaval in popaval s harmoniko v gostilni pri Zahukovec. Ko ga je prišel gospodarjev sin, pri katerem je Germ služil, iskat, da bi šel napajat in na-

skoro polovico, a ker je pa še toča premalo poškodovala, to je uničila še voda, ki je op nekaterih krajih odnesla na komolce debelo zemljo in tudi trte izruvala. Na naznanilo občine je "c. in kr." okrajno glavarstvo v Brežicah dne 2. in 3. avgusta poslalo enega uradnika, da se je po vseh poškodovanih krajih škoda ocenila in da se bode davek odpisal. Pač pa je lepše s sadjem. Jabolka so polna tako, da se večje lomi; tudi hruške in češnje je dokaj. — Suša je tudi tukaj vladala jako hudo. Vode je bilo zmanjkalo dvakrat v občinskem vodnjaku; iskali so jo eden pri drugem. Tudi Sava je bila dobra.

Pokojnina za psa. V drugi polovici preteklega meseca je pobegnil gospe H. v Hočji precej star pišček "Lini." Zaman so bili vsi lepak po mariborski okolici, na katerih je gospa obljubovala nagrado tistemu, kdor ji piščeka prinese nazaj. Piščika ni bilo. Ta pes je bil nekoč last neke premožne gospe, ki zapustila ustanovo, iz katere je gospa H. dobivala za preskrbljevanje psa 4000 gl. na leto. Ker je umrla gospa določila, naj se ta svota izplačuje vsakoletno do piščekove smrti, je bila žalost po izginelem piščeku tem večja. Te dni so končno piščeka vendarle dobili v Slovenskih gorah pri žagi grofa d'Osanja. Tisti ki je prinesel piščeka nazaj, je dobil 140 K.

Radi stričeve dedščine zblaznel. V Velikem Obrešu pri Brežicah je živel 24letni posestnikov sin Mihael Polo vič v domišljiji, da mu bo dedščina strice Jožef Polovič, posestnik v Obrešu, zapustil svoje malo posestvo. Ko je stric nedavno obohel, je Mihael govoril samo o svoji dedščini. Ker je pa stric ozdravel, je to na Mihaela tako vplivalo, da je zblaznel. Prepeljali so ga v blaznico.

KOROŠKE NOVICE.

Otrok s štirimi palci. V celovški bolnici so prinesli sedemletno deklico kateri pri vsakem paleu raste še en, palec, na katerem so tudi nohti.

Požar v Smohorju je povzročil devetletni deček Štefanek, ki se je igral z žveplenkami.

V Šmihelu pri Pliberku so vendar dobili slovenskega učitelja. g. Svirskarja.

Prevaljska šola se ponaša s svojimi uspehi lahko pred celim svetom. Nedavno sem imel čast govoriti z nekim mladeničem, ki je obiskoval osem let ta čudež vseh izobraževališč. In veste kaj se je naučil? "Nemški štiti znam, a ne razumem, slovenski bi razumel, a štiti ne znam!" G. Palla, lahko ste ponosni na svoje izvrstno izobraževališče!

BALKANSKE NOVICE.

Rumunsko vojno ministerstvo je naročilo pri Kruppi 300 novih brzo-strelnih topov, 900 voz za strelivo in potrebno strelivo. Stalo bo novo oboroženje 28 milijonov frankov, od katerih popusti trdka Krupp 4%.

Stari konak v Belgradu podirajo jako hitro. Čez nekaj dni ne bo več sledu o zgodovinski palači, v kateri sta bila umorjena kralj Aleksander in kraljica Draga. Opravo sobe, v kateri sta bila umorjena, je kupila srbska vlada in jo sežgala. Ostalo zapuščeno so izročili zastopniku kraljice Natalije, odveniku Oreškoviću, ki je vredna do štiri milijone frankov.

Po poročilih iz Carigrada so Armeni jako razburjeni. Vsak dan zapro veliko število Armencev, katerih je sedaj vže v zaporih 400.

Srbski častniki, ki so provzročili proti zarotnikom kralja Aleksandra protizaroto, vsled česar so bili upokojeni, so pričeli izdajati list "Srbska armada", v katerem kritikujejo razmere v srbski armadi.

Iz Belgrada poročajo, da oblegajo Albanci Ipek. Velika turška četa iz Mitrovice koraka proti Ipeku, da prežene Albance.

RAZNOTEROSTI.

Sestrina čast. Petinšestdesletni izvištiski prebivalec Vaza Radossavlyev je zasledoval 17letno sestro kmetovalca Svetozara Jovanovića. Dne 10. avgusta je na deklinino upitje prihitel njen brat ter starca tako udaril po glavi, da se je mrtev zgrudil.

Z enim strelom umoril celo rodovino Ko se je v Borgi pri Florenzi vrnil A. Corsi s ženo in otrokom na svoj dom, počel je naenkrat strel, ki je vse tri smrtnonevarno ranil. Vsi trije so po kratkem smrtnem boju prominili. Morilec je niso zasledili. Bržkone so žrtva takozvane "vendette".

Proti pomažarjevanju nameravajo Rumuni sklicati shod vseh nemažarskih narodnosti na Ogrskem. Najmanj, kar moremo storiti, piše rumunsko glasilo v Aradu, je da ugovarjamo pred prestolom in pred Evropo! Pod vodstvom svojih duhovnikov bodo tisoč prosili za varstvo naših pravic. A predno to izvršimo, bomo sklicali shod narodnostij, na katerem bodo tudi Slovaki in Srbi. S skupnimi močmi bomo odklonili poskus, nas uničiti.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

St. Paul 27. avgusta iz Southamptona z 1316 potniki.
Umbria 27. avgusta iz Liverpoola z 653 potniki.
Celtie 27. avgusta iz Liverpoola z 1735 potniki.
La Bretagne 28. avgusta iz Havre z 671 potniki.

Dospeti imajo:

Slavonia iz Reke.
Anchoria iz Glasgowa.
Rotterdam iz Rotterdam.
Kaiser Wilhelm II. iz Bremena.
Bremen iz Bremena.
Prinz Oskar iz Genova.
Kroonland iz Antwerpena.

Odpluli bodo:

Friedrich der Grosse 30. avgusta v Bremen.
Pottsdam 30. avgusta v Rotterdam.
Ulfonia 30. avgusta v Reko.
Teutonia 31. avgusta v Liverpool.
La Bretagne 1. septembra v Havra.
Deutschland 1. septembra v Hamburg.
Laurentian 1. septembra v Glasgowa.
Celtie 2. septembra v Liverpool.
Umbria 3. septembra v Liverpool.
Graf Waldersee 3. septembra v Hamburg.
St. Paul 3. septembra v Southamptona.
Anchoria 3. septembra v Glasgowa.
Rotterdam 6. sept. v Rotterdam.
Kaiser Wilhelm II. 6. sept. v Bremen.
Moltke 6. sept. v Hamburg.
Carpathia 6. sept. v Liverpool.
Baltic 7. sept. v Liverpool.
La Savoie 8. sept. v Havre.
Bremen 8. sept. v Bremen.
Zeeland 10. sept. v Antwerpen.
Philadelphia 10. sept. v Southamptona.
Hohenzollern 10. sept. v Genova.
Palatia 10. sept. v Hamburg.
Campania 10. sept. v Liverpool.

Podpisani naznanjam rojakom Slovenem in bratom Hrvatom, da sem edpri

NOV SALOON,

1401 So. 13th St., OMAHA, NEBR.,
v katerem točim vedne sveže svetovno-znamenito ANHAUSE & BUSCH, fina vina in likerje. Na razpolago imam lepo dvorano za veselice.
V obilen obisk se priporoča
JOSIP B. PEZDIRTZ.

KNJIGE,

ktere imamo v naši zalogi in jih odpošljemo poštne proste, ako se nam zurek naprej pošlje:

Molišvene knjige:

Spemina na Jerusa 35 ct.
Jezus dobri pastir 60 ct.
Presveto Srce Jezusovo \$1.20.
Sveta Nebesa \$1.
Jezus na križu \$1.
Filoteja \$1.20.
Zlata šola \$1.20.
Duhovni studenec 60 ct.
Neboške ikricice 60 ct.
Ključ nebeških vrat 60 ct.
Vrtee nebeški 60 ct.
Sveta noč. 15 ct.
Ave Marija 10 ct.
Mati Božja 10 ct.
Evangeliji 60 ct.
Zgodbe sv. piama, mala izdaja 30 ct.
Zgodbe sv. piama velika izdaja 50 ct.
Navedene mašne knjige so s slato, obrezo.

Druge knjige:

Zbirka domačih zdravil 60 ct.
Mali vitez, v treh svezkih, \$3.50.
Prešernove pesnirje, vezane 75 ct.
Prešernove pesnirje, brežirane, 50 ct.
Skorzično Indijo 40 ct.
Na indijskih otokih 30 ct.
Iz knjige življenja \$1.00.
Ob tihih večerih \$1.75.
Abecednik za slov. ljudske šole 20 ct.
Dimnik, slovenske-nemški besednjak 90 centov.
Prva nemška vadnica 35 ct.
Pregovori 30 ct.
Minarjev Janca 40 ct.
Domači zdravnik 60 ct.
Marjetica 50 ct.
Jodčevski katekizem 15 ct.
Andrej Hofer 20 ct.
Boerska vojska 30 ct.
Admiral Tegethoff 30 ct.
Pavlin, angleški slovarček 40 ct.
Erazem Predjamski 15 ct.
Naselnikova hči 20 ct.
Eno leto med Indijanci 20 ct.
May, Ery, 20 ct.
Pavliha 20 ct.
Potovanje v Liliput 20 ct.
Mirko Poštenjakovič 20 ct.
Narodne pripovedke za mladino, I. in II. zvezek, vsak 20 ct.
Pri Vrbovcem Grogi 20 ct.
Krištof Kolumb 30 ct.
Šaljivi Jaka 20 ct.
Nezgodna na Palavani 20 ct.
Pravila dostojnosti 20 ct.
Izdajalec domovine 20 ct.
V delu je rešitev 30 ct.
Najdenček 20 ct.
Grof Radecky 20 ct.

Lažnjivi kljukec 30 ct.
Ropešter 30 ct.
Vrtomirov prstan 30 ct.
Hubad, pripovedke I., II., III. svezek, vsak 20 ct.
Cesar Maksimilijan I., 30 ct.
Sv. Genovefa 20 ct.
Vojaka na Turčnem 40 ct.
Rodbinaka sreča 40 ct.
Knez Črni Jurij 20 ct.
Nikolaj Zrinjaki 20 ct.
Spominjski listi iz avstrijske zgodovine 25 ct.
Doma in na tujem 20 ct.
Na Preriji 20 ct.
Strelec 25 ct.
Naseljenci 20 ct.
Poslednji Mohikanec 20 ct.
Srečolovec 20 ct.
Avstrijski junaki 20 ct.
Kako je zgorel gozd 20 ct.
Šaljivi Slovenec 20 ct.
Četrto berilo za ljudske šole 50 ct.
Stoletna pratika 60 ct.
Lazdor, pobožni amet 25 ct.
Ovetke 20 ct.
Hitri računar 40 ct.
Sanje v pedobah 15 ct.
Koledar za leto 1904 25 ct.

JOHN KRACKER

1199 St. Clair St., Cleveland, O.



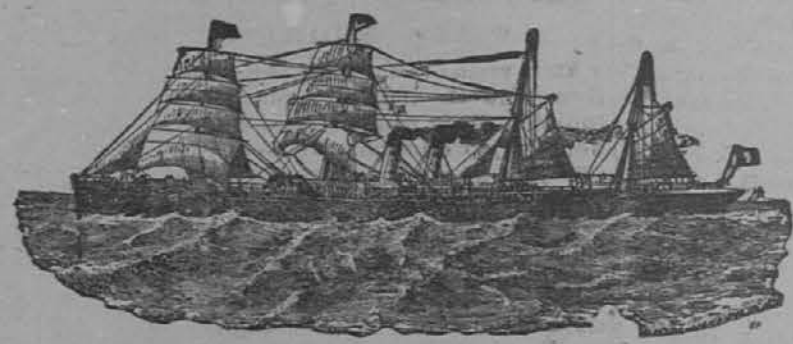
Priporoča rojakom sveže izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkriljuje vsa druga ameriška vina.
Rudeče vino (Concord) predajam po 50c galone; bele vino (Catawba) po 70c galone.
NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON.
BRINJEVEČ, na kterega sem imortal brinje iz Kranjskega, velja 12 steklenic \$15.00. Brinjevec je najbolje vrste, ker je žgane na isti način, kakor doma na Kranjskem.
NAROČANJE PRILOŽITI DENAR
Za obli narečila se priporoča
JOHN KRACKER
1199 St. Clair St., Cleveland, O.

Frank Sakser

109 Greenwich Street, New York, N. Y.

USTANOVLJENO LETA 1893.

USTANOVLJENO LETA 1893.



DENARJE

pošiljam najceneje in najhitreje v staro domovino. Milijone kron pošljam vsako leto Slovenem in Hrvatom domu in ni čuti glasu o nepravilnosti! Kaka redka pomota se pa dogodi vsled slabo pisanih naslovov in pošt.

Sedaj pošljam 100 kron za \$20.55

in 15 centov poštarine, bodisi da kdo pošlje \$5 ali \$500.

PAROBRODNE LISTKE

prodajam po izvirnih cenah in potnikom kolikor mogoče olajšam trud in skrb. Vsakdo naj mi javi, po kateri železnici in kedaj pride v New York in naš mož ga počaka na postaji, odredi vse potrebno glede prtljage in dovede potnika v soliden in cen hotel. Ako kdo sam pride v New York na kako železniško postajo in se ne ve kam obrniti, naj gré na postajo k telefonu in pokliče 3795 Cortlandt, ali connect three seven nine five Cortlandt in potem se z nami slovenski pogovori ter pridemo ponj. Za telefon se plača 25 centov in prihrani dolarje. To je zelo važno!

Z veleštovanjem

FRANK SAKSER,

109 GREENWICH ST.,

NEW YORK, N. Y.

Vsakdo naj pazi na hišno številko 109 in se naj ne pusti pregovoriti, da je druga številka vse eno. V tem obstoji zvižaja in mnogokrat prevara.

Telefon: 3795 Cortlandt

Telefon: 3795 Cortlandt

Listek.

Milko Vogrin.

Novela. Spisal dr. Stojan.

(Dalje.)

Pri zadnjih besedah mu poda roko v znamenje svoje udanosti in pomilovanja, a on jo poljubi spoštljivo ter se priklonivi poslovi.

Mislili smo si že, da je grofinja potolažila Milka Vogrina in mu izgnala iz glave tužno premišljevanje o svoji osodi. Veselili smo se, da ga je tako sočutno pomilovala ter mu vlivala lek upa v otožno srce njegovo. Ali žalibože, zadnje besede, ona izjave gospe grofinje, da že najdemo tam — v Porečah — pri Skenovskih nadporočnikih Bendo, ta rek, ta misle, to je bilo strup njegove duše. Sprva se je obraz njegov še izpreminjal, postajal zdaj blede, zdaj rdeč, ali ko je dospel Vogrin, prehodivši dolgi mostovi, iz obednice v osamelu sobico vsedel se je tja k mizi pri oknu in gledal mirno, nepremično ven na vrt in na nebo. Ni več govoril sam s seboj in si tako lajšal srce, obraz se mu ni več izpreminjal, bil je blede, kakor da bi bila v telesu zastala kri.

Tako je sedel Milko dolgo časa pozabivši na vse, kar ga obdaja, ne meče se za svojo osodo in bodočnost. Duh njegov ni bival sedaj v trupu, temveč prost vse telesne težkoče in zemskih verig krožil in plaval je tam kakor oblaki na nebu pod prostim nebeskim obokom. Iskal je po cvetočih livadah med dišečimi rožicami daleč tam — ob Vrbskem jezeru svojo družico. In našel jo je. Igrala se je zdaj s cvetličami, zdaj letala po vonjavi jezerskega obrežja, zdaj govorila z žuborečimi valčki, zdaj ploskala z nežnimi ročicami po vodi in smejala se sama nad seboj, ako jej je vodica nagajivo plusnila v rdeče nedolžno lice!

Kakor je menih v pravljici pozabil ob rajске ptice milim petju na svet, in čas ter leta kot minule meril, tako je bilo duhu Vogrinovemu o teh priporih. Gledal bi jih bil — na veke!

A nekdo potrka na obina vrata, Vogrin se vzdrami in duh njegov se povrne v prejšnjo realnost. Pred Vogrinom stoji gojenec njegov, grof Hugon, ki mu z veseljem glasm naznanja, da so konji za ježo že osedlani.

Milko vstane z levo roko se podpirajoč, z desno pa si briše čelo, kakor da bi si hotel s tem izgnati vse misli in sanje iz svoje prepolne glave. Moč se vzame klobuk in palčico, mahne z njo po zraku, kakor da bi hotel reči: "Vse je zastoj, vse je proči!" potem pogladi ljubeza mu konjička, skoči nanj ter zdirja v skoku tja po prahnej cesti, neviden našemu pogledu.

Tam na Koroškem ob Vrbskem jezeru pa je ravno o tem času uganjala gospica Olga svoje otroške igre. Zdal je trgala rožice pomladnje, zdaj pljusala z vodico ob obrežju, zdaj sesmejala sama seboj, ko so jej nagajivi valčki namočili obličje z vodo, ker se je z njimi neljubo šalila. To nedolžno njeno igranje je kazalo zares globok mir, ki je valdal v Olginem srcu, med tem, ko je dajal Vogrin notranji srd in svojo obupnost čutiti — ubogemu konjičku.

A zakaj bi ne bila Olga vesela? saj je tudi na njo, kakor na vsakega človeka dobrodejno vplivala lepa okolica njenega poletnega domovanja. Z njo se je veselila tudi cela narava! Pomlad je bujno poganjala, vsa priroda je bila tako bujno krasna, kakor da bi se bila navlašč zato olepšala, ker jo je prišla Olga s svojo materjo obiskavat. Tudi sonce se je radovalo nad Olgo in njeno materjo, kajti ni bilo dneva, da bi ne pozdravljalo Vrbskega jezera in njegove nimfe, gospice Olge.

Vila, v kateri sta bivali Olga in mati, stala je tik jezera. Okoli hiše se je razprostiral krasen vrt, po katerem so vodili lepo urejeni, z belimi kamenčki nasuti potje. Zraven vrta je bil majhen gozdič, poln malega smrečja in druge plemenite jelovine. Mnogo počivališč z lepo naravnimi sedeži in mizicami pa so vabila tu sprehajalca k hladnemu počitku.

Razgled z viline altane pa je bil čaroben. Pred seboj gledal razprostrano, kakor zrela čisto jezero gladino z dvema otokoma. Na vzhodu te pozdravljala visoki Obir, na zatonu te gledala znameniti Dobra, na jugu pa stoji pred teboj stare Karavanje, preko katerih hodi nevidni duh, ki združuje neločljivo brate kranjske s koroškimi Slovenci. Okraj jezera pa še obdajajoč staro z mahom obrasteno cerkev: "Marija otoče", ter se veseliš nad bujno naravo, ki tako krasno in blagodarno obdaja ta kin koroški.

Ta kraj vznjaja vsakemu človeku neizbrisljiv spomin, ki ga je enkrat videl. Ako si, dragi čitatelj kdaj v svojem življenju Vrbsko jezero obiskal, želel si ga zopet videti, in poslavljajoč se od njegove slovenske okolice klisal si vselej z menoj vred: "Na svidenje, ti včas in kin lepe zemlje slovenske!"

Kakor na vsako človeško srce, uplivala je dobrodejno narava lepo-

ta Vrbskega jezera in njegove okolice tudi na nedolžno deklico Olgo. Čutila se je tu novorojeno ter se prav po otroške veselila pomladnje prirode.

Prve dneve je imela na svojem novem domovju mnogo opravka. Treba je bilo pozdraviti log in gaj, cvetice in rožice na gredicah, vzlasti pa ono utieo na vrtu, kjer je lani toliko prijetnih ur preživela.

"Zdal sem pa tu, utieo, utieo zelena! Kolikokrat sem na-te mislila, odkar sem te zapustila! Ali zdaj ostane tukaj pri tebi; tu na starej klopi boš dočela, tu čitala, tu opazovala življenje na jezeru, tu gledala, kako poljubljata sonce s svojimi žarki vrhove velikanskih gor v slovo."

Tako nekako je mala, nedolžna deklica pozdravljala utieo na vrtu. Odlej ni bilo dneva, da bi je ne obiskovala, če je bilo treba tudi materi v marsičem pomagati. Prvi teden je hitro potekel. Najvažnejše stvari so se na vrtu in po sobah uredile. Zadnji teden meseca majnika pa še le je bil prav za prav počitki in okrepčevanju odločen.

Gospa Skenovska se je v kratkem boljše počutila ter postajala vedno krepkejša. Nehala je tudi toliko na dam misliti kakor prve dneve po svojem dohodu, ali tem bolj pa se je bavila z Olgo in večkrat k njej v utieo prisadala. Pripravljala se je že čestokrat, da bi z njo govorila o nadporočniku Robertu Bendi; a dozdaj še ni bila izpolnila, kar jej je soprog pri odhodu naročil.

Mati je imela nalog govoriti s hčerko o nameravanih zvezah z baronom Robertom in poizvedeti o Olginem nagnenosti do njega. Vse to je pa bilo materi jako težko, ker je slutila, kako malo ljubini do Roberta se nahaja v dekličinem srcu. Dalje se jej je pa tudi zelo koščljivo zdelo, s tako mlado deklico pogovarjati se o najnežnejših srčnih čutilih, a nevarno in celo škodljivo bi pa bilo, tako mlademu srcu vsiljevati ljubezen do človeka, katerega, kakor se je videlo, visoko ne ceni. Sad takega vsiljevanja bilo bi le hudo sovraštvo a ne ljubezen, in naposled bi se še utegnila v Olginem srcu izeiniti kal tajne ljubezni. Žensko srce potrebuje zaslonbo, ako se ima boriti proti neljubemu moškemu bitju, in ta zaslonba je ljubezen, ki jo goji srce do drugega bitja, da ljubezen je lek zoper ljubezen!

(Dalje prihodnjič.)

Nad 30 let se je obnašal
DR. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične
neprilike.
SADRO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
ali pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

Lepo urejena
SLOVENSKA GOSTILNA
v Ely, Minn.,

v kateri vedno točim izvrstno pivo,
fino vina in whiskey, prodajam
tudi domače in importirane smodke.
Dolje nasnanjam rojakom, da
pošljem denarje v staro domovino
in sem v svesi s g. Fr. Sakserjem
v New Yorku; rojake tudi rad
postrežem v družini sadreah glede
vožnjih listkov, posebno ako kdo
tudi koga sem vseti, ali potuje v
staro domovino. Z velečovanjem
IVAN GOVŽR.

**MISSOURI
PACIFIC
RAILWAY**

JE NAJBOLJŠA ŽELEZNICA, ki
vodi iz Pueblo na vse kraje izтока.
Vlak je treba premeniti samo enkrat
na poti v New York in sicer na
istoj postaji. Vožnja do New Yorka
traja manj nego tri dni; prihod v
New York po dnevu.
Oglasite se pri:

C. M. COX, Asst. Ticket Agent,
313 N. Main St., Pueblo, Colo.
H. C. POST, City Ticket Agent,

Pozor! Po želji potnikov bomo
brozjavili Mr. Frank Sakserju, lastnik
tega lista, čegar valzubenec Vas
pričaka potem pri prihodu v New
York na kolodvoru.

UNIONE AUSTRIACA LINE

vozi direktno

iz New Yorka do TRSTA ali REKE,

s parniki

"Frieda", "Gerty" in "Giulia",

kteri so napravljeni navlaš za potnike medkrova in bodo pljuli med
TRSTOM, REKO in NEW YORKOM.

Vse potrebščine so omislene po najnovejšem kroju, električno luč
in razne udobnosti za potnike.

Vožnji listki po najnižji ceni.

Obrnite se na zastopnike te družbe, ali

C. B. Richard & Co.,

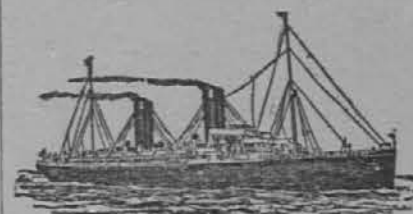
generalni agentje,

31 Broadway, New York.

CUNARD LINE

PARNIKI PLJUJEJO MED
TRSTOM, REKO in NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBSEŽEN POKRIT PROSTOR NA
KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETJEGA RAZREDA.



ULTONIA
SLAVONIA
PANNONIA

odpljuje iz New
Yorka dne 30.
avg. 1904.

odpljuje iz New
Yorka dne 13.
sept. 1904.

odpljuje iz New
Yorka dne 27.
septembra 1904.

ULTONIA, SLAVONIA in PANNONIA so parniki na dva vi-
jaka. Ti parniki so napravljeni po najnovejšem kroju in zelo prikladni
za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri-
mizi postrežena.

Vožnje listke prodajajo pooblašeni agentje in

The Cunard Steamship Co., Ltd.,

29 Broadway, New York.

126 State St., Boston.

67 Dearborn St., Chicago.

BENZIGER BROTHERS,

NEW YORK, N. Y.,

CINCINNATI, OHIO,

CHICAGO, ILL.,

36-38 BARCLAY STREET.

343 MAIN STREET.

211-213 MADISON AVE.

POZOR, SLOVANSKA KATOLIŠKA DRUŠTVA!



Izdelovalci bande-
rov, društvenih
zastav, znakov in
regalij po naročilih.
Vsako naročilo se izvršuje
pod osebnim nadzorstvom
tvrdke.

Nazatevo pošljemo vzor-
ce naših znakov, prevzame-
mo tudi načrte in risanje
raznovrstnih zastav in bander.

Vedno v zaogi

ZLATI in SREBRNI ZNAKI
z iglastim ali gumbičnim
priveskom.

Pišite po katalog in
ceno, predno se drugam obračate. Odgovorili
vam bomo v slovenskem jeziku. Dopisoval
vam boče rojak g. Lupša.

NAZNANILO.

Podpisani naznanjam rojakom
Slovencem in Hrvatom, da imam
svoj lepo urejeni

SALOON,

498 Corner 4th & Bryant Street,
San Francisco, Cal.

Vedno točim sveže pivo, dobra
kalifornijska vina, vsakovrstni
whiskey ter brandy, fine smodke
itd. Preskrbam stanovanje in hrano
s najboljšo postrežbo.

V obilen obisk se priporoča:
(31de) **John Puhak**

Skušnja uči!

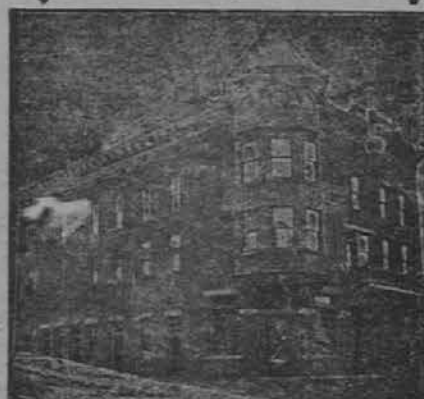
Podpisani naznanjam rojakom, da
izdelujem ZDRAVILNO GRENKO
VINO po najboljšem navodilu iz
najboljših rož in korenin, ki jih je
dobiti v Evropi in Ameriki ter iz fi-
nega, naravnega vina. Kdor bolehs
na želodcu ali prebavnih organih, naj
ga pije redno.

Pošilja se v zabojih po jeden tues
(12 steklenic) na vse kraje zapadnih
držav Sev. Amerike.

V obilna naročila se priporoča

JOSIP RUSS,

432 S. Santa Fé Av. Pueblo, Col.



Rojaki, podpirajte rojaka!

Podpisani priporočam svojo dobro urejeno

GOSTILNO,

v kateri točim vedno SVEŽE PIVO, prodajam
DOBRE SMODKE in LIKERJE. Pri
meni se tudi dobi vsak dan DOBRA HRANA.
Ako kak rojak pride v FOREST CITY, PA.,
naj na postaji vpraša za mene in gotovo bode
prišel do mene in do znancev. Ako kedo po-
trebuje kak svet, naj se name obrne. Nale
geslo toraj bodi

svoji k svojim!

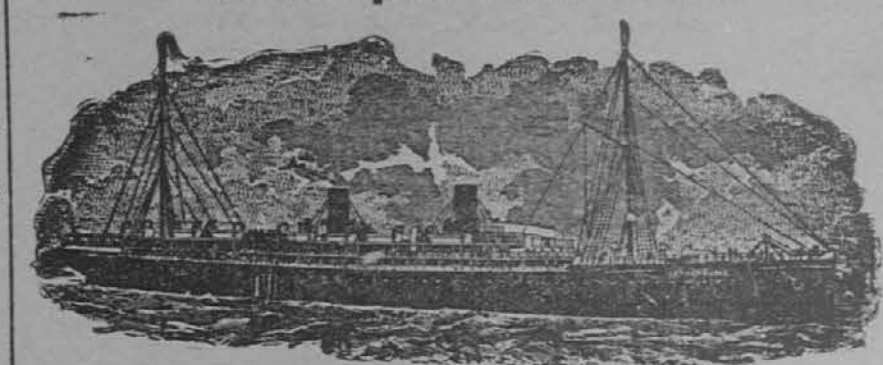
Martin Muhič, lastnik.

Kadar pošiljaš novce v staro
domovino obrni se izvestno na:
FRANK SAKSER 109 Greenwich
St. New York.

RABI telefon kadar dosepeš na kako postajo v New York in na
več kako priti k FR. SAKSERJU. Pokliči številko 3795
Cortland in govori slovensko.

Compagnie Générale Transatlantique.

Francoska parobrodna družba



DIREKTNJA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.

POŠTNI PARNIKI SO:

	na dva vijaka.	12.000 ton.	25.000 konjskih moči.
"La Lorraine",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Savoie",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Touraine",	" " "	12.000 "	25.000 "
"L'Aquitaine",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Bretagne",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Champagne",	" " "	12.000 "	25.000 "
"La Gascogne",	" " "	12.000 "	25.000 "

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10.
uri dopoludne.

Parniki odpljujejo iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street:

La Bretagne	1. sept. 1904.	La Savoie	6. oktobra 1904.
La Savoie	8. sept. 1904.	La Touraine	13. okt. 1904.
La Touraine	15. sept. 1904.	La Lorraine	20. okt. 1904.
La Lorraine	22. sept. 1904.	La Bretagne	27. okt. 1904.
La Bretagne	29. sept. 1904.	La Savoie	3. nov. 1904.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zedinjenih držav

med NEW YORKOM in ROTTERDAMOM preko
Boulogne-sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnimi vija-
kom, 12,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vija-
kom, 12,500 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vija-
kom, 12,500 ton.

STATENDAM, parnik z dvojnimi
vijkom, 10,500 ton.
ROTTERDAM, parnik z dvojnimi
vijkom, 8300 ton.

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:

DUNAJ, 1. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse.
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21. Krone

Parniki odpljujejo:

iz ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsake srede
ob 10. uri zjutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE,

39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

Niže podpisana priporo-
čam potujočim Slovincem
in Hrvatom svoj.....

SALOON

107-109 Greenwich Street,
NEW YORK

v katerem točim vedno
pivo, doma prešana in
importirana vina, fine
likerje ter prodajam iz-
vrstne smodke.....

Imam vedno pripravljen dober
prigrizek.

Potujoči Slovenci in Hr-
vatje dobé.....

stanovanje in hrano

proti nizki ceni. Postre-
žba solidna.....

Za obilen poset se priporoča

FRIDA VON KROGE

107-109 Greenwich Street, New York.

Hočes razveseliti svojega moža?

Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu
z lepim kosom pečenke, kakoršno dobiš pri

Martin Geršiču,

301 Northern Avenue, Pueblo, Colo.

Telefon: 439 Union.

Govori se v vseh slovenskih jezikih. Priporoča se rojakom
in drugim bratom Slovincem **Martin Geršič, lastnik.**